

# Ministero della Pubblica Istruzione

## DIPARTIMENTO PER L'ISTRUZIONE

Direzione Generale per gli Ordinamenti del Sistema Nazionale di Istruzione e per l'Autonomia Scolastica  
Ufficio IX

A.S. 2009-2011 PROGETTO SULLO STUDIO DELLE LINGUE E DELLE CULTURE DELLE MINORENZE LINGUISTICHE (LEGGE 482/99)

<b>REGIONE</b> <b>VENETO</b>	<b>COMUNE</b> <b>CORTINA</b> <b>D'AMPEZZO</b>	<b>PROVINCIA</b> <b>BELLUNO</b>
<b>PROGETTO Biennale</b> "Liede....par nò desmentese"	<b>SCUOLA CAPOFILA</b> Ist.Comp.Stat. di Cortina D' Ampezzo (BL)  <b>Min.</b> Ladina	<b>NOME RETE</b> Il ladino nelle Valli Dolomitiche
		<b>DELIBERA PROV. OK</b> Accordo di Rete ok
<b>PARTNER</b> 1)Ist.Comp.Stat. di Cortina D' Ampezzo (BL)	<b>COMPITI</b> Didattica.Organizzativa	
2)Sc.Media annessa all' Ist.d' Arte di Cortina(BL)	Didattica	
3)Sc.dell' inf. "Papa Lucani" di S.Vito di Cadore(BL)	Didattica	
<b>DIDATTICA</b>	<b>SINTESI PROGETTO</b>	
	<p><b>Acquisire competenze linguistiche:</b> ascoltare, comprendere, parlare, leggere, scrivere in lingua minoritaria e conoscere le regole fondamentali della grammatica ladina, attraverso il metodo CLIL e l' utilizzo di materiale didattico – operativo adeguatamente strutturato in testi e DVD :</p> <p><i>"Sciatul de anpezan"</i>, a cura dell' <i>Istituto Cultural Cesa de Jan</i>;</p> <p><i>"Chi riede e la vara"</i> , <i>"Insuda"</i>, di Lucia Talamini de la Tela e Marta Monego;</p> <p><i>"Negro su bianco"</i> , <i>"An tin par sòrte"</i>, di Piero De Ghetto de Lisè;</p> <p><i>"San Vito, Borca, Vodo e Venas nella Storia Cadorina"</i> di Vincenzo Menegus Tamburin;</p>	

“*De ci sosto, pizo?*”, di Ernesto Majoni Coletto;  
 “*Pallidi nomi di monti – camminare nel territorio delle Regole d’Ampezzo: tra linguistica, natura e storia*”, di Lorenza Russo;  
 “*Atlante del territorio silvo-pastorale delle Regole e del Comune di Cortina d’Ampezzo*”, di Fiorenzo Filippi;  
 Carta Topografica n. 003 ed. Tabacco.

**Acquisire competenze cognitive:**

Conoscere favole, fiabe, leggende e racconti inseriti in contesti storico – ambientali locali;  
rielaborazione delle storie analizzate attraverso laboratori teatrali, progetti multimediali e quadri grafico-pittorico-didascalici in sequenza;  
scoperta, lettura e analisi di usi e costumi tradizionali, nomi dei luoghi e dei casati, murali (Cibian di Cadore) e altre espressioni artistiche presenti sul territorio;  
raccolta di oggetti d’uso quotidiano e attrezzi di lavoro ormai in disuso ( *al zanpedón, i séce, al brandól* ...) e attivazione di laboratori in cui sperimentare il loro riutilizzo; studio di eventi storici, aspetti geografici e naturalistici propri delle vallate locali.

**Acquisire competenze relazionali:**

preparazione ed esecuzione del concerto corale natalizio con melodie tradizionali;  
comparazione tra lingue minoritarie di vallate diverse analizzando e traducendo gli elaborati realizzati;  
 allestimento di rappresentazioni teatrali aperte al pubblico.

<b>PRIORITA'</b>	<b>INSEGNAM. DOCENTE INTERNO</b>	si	<b>DISCIPLINE COINVOLTE</b>  Linguistico espressivo antropologico geografico scientifico  <b>DOCENTI COINVOLTI</b>
	<b>ESPERTO ESTERNO</b>	<u>Nelle ore curricolari</u>	
	<b>INSEG. VEIC.</b>	<u>Si CLIL 1 ora sett.</u>	
	<b>INSEG. CURRIC.</b>	<u>si</u>	
	<b>EXTRACURRICULARE</b>	<u>no</u>	

	<b>FORMAZ.</b>	<u>31 docenti ore 24 tot euro 2284,00</u> Lezioni di toponomastica e antroponomastica	
	<b>INNOVAZ. DIDAT.</b>	CD libro interattivo DVD per spettacoli teatrali in lingua, vocabolario di ladino on line	
	<b>SUSSID.</b>	L'istituto per il ladino, l'istituto culturale del ladino e l'unione ladina di Cortina, collaborazioni con le guide alpini, e con enti del territorio	
	<b>VALUT.</b>	Comprensione delle richieste poste in lingua minoritaria, presentare un testo in lingua leggere e tradurre contestualmente data una storia in lingua min. illustrarne le sequenze principali	
	<b>PROD. MATER. DIDAT.</b>	CD libro interattivo DVD per spettacoli teatrali in lingua, vocabolario di ladino on line Poesie e canzoni in lingua	
<b>ALUNNI COINVOLTI 730</b>			

TizSen/Elia